

Tožba, vložena 24. septembra 2008 – Nouriddin El Fatmi proti Svetu Evropske unije

(Zadeva T-409/08)

(2008/C 301/90)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki

Tožeča stranka: Nouriddin El Fatmi (Vught, Nizozemska) (zastopnik: G. Pulles, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlogi tožeče stranke

- Ugotovi naj se, da se Uredba (ES) št. 2580/2001 ne uporablja in/ali za ničnega razglasi Sklep Sveta 2008/583/ES z dne 15. julija 2008 v delu, v katerem se ta pravna akta nanašata na tožečo stranko;
- Svetu naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka Sodišču prve stopnje predlaga, naj ugotovi, da se Uredba (ES) št. 2580/2001 ⁽¹⁾ zanjo ne uporablja, in razglasi ničnost Sklepa 2008/583/ES ⁽²⁾ v delu, v katerem se nanaša nanjo.

Prvič, tožeča stranka zatrjuje, da je Svet ravnal v neskladju z določbami člena 5 ES. Meni, da Svet ni imel tovrstne pristojnosti, saj ni nobene zveze s tretjimi državami oziroma s skupnim trgom.

Drugič, tožeča stranka zatrjuje, da členi 60 ES, 301 ES in 308 ES ne dajejo pristojnosti za sprejetje izpodbijane uredbe.

Tretjič, tožeča stranka zatrjuje, da Svet ni upošteval člena 1(4) Skupnega stališča 2001/931 z dne 27. decembra 2001 ⁽³⁾ in da je prišlo do bistvenih kršitev postopkovnih določb in kršitve načel prava Skupnosti, med njimi obveznosti obrazložitve. Tožeča stranka meni, da nacionalnih odločb, na katere se je med drugim skliceval Svet, niso sprejeli pristojni organi v smislu člena 1(4) Skupnega stališča 2001/931 oziroma da so jih razveljavila nacionalna pritožbena sodišča.

Četrtrič, tožeča stranka zatrjuje, da je Svet kršil njene temeljne pravice, zlasti pravico do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja, pravico do učinkovitega sodnega varstva in lastninsko pravico.

- ⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 2580/2001 z dne 27. decembra 2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu (UL L 344, str. 70).
- ⁽²⁾ Sklep Sveta 2008/583/ES z dne 15. julija 2008 o izvajanju člena 2 (3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu in razveljavitvi Sklepa 2007/868/ES (UL L 188, str. 21).
- ⁽³⁾ Skupno stališče Sveta z dne 27. decembra 2001 o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu (UL L 344, str. 93).

Tožba, vložena 30. septembra 2008 – Artisjus Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület proti Komisiji

(Zadeva T-411/08)

(2008/C 301/91)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Artisjus Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület (Budimpešta, Madžarska) (zastopnika: Z. Hegymegi-Barakonyi in P. Vörös, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predloga tožeče stranke:

- za ničnega naj se razglasita člen 3 in 4(2) Odločbe v delu, v katerem se nanašata na tožečo stranko, in člen 4(3) Odločbe v delu, ki se nanaša na člen 3;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka s tožbo predlaga delno razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2008) 3435 konč. z dne 16. julija 2008 (Zadeva COMP/C2/38.698 – CISAC), s katero je bilo določeno, da so člani EGP CISAC ⁽¹⁾ sodelovali v omejevalnem sporazumu in kršili člen 81 ES in člen 53 EGP, s tem da so uskladili območne razmejitve pooblastil vzajemnega zastopanja, ki so bila dodeljena medsebojno na način, ki omejuje licenco na domače območje kolektivnih društev.

Tožeča stranka predlaga razglasitev ničnosti členov 3 ter 4(2) in (3) izpodbijane odločbe, ki se nanaša na tri posebne oblike izkoriščanja (medmrežje, satelitski prenos in kablenska distribucija), v delu, v katerem se tožečo stranko obravnava kot odgovorno za kršitev člena 81 ES, s tem da je z drugimi člani CISAC uskladila klavzule o območni razmejitvi na način, ki omejuje licenco na domače območje vsake od društev za upravljanje kolektivnih pravic (v nadaljevanju: CMRS).

Tožeča stranka ugovarja izpodbijani odločbi na podlagi štirih razlogov, in sicer da Komisija ni bila pristojna, da je bistveno kršila postopek, kršila Pogodbo ES in zlorabila pooblastila.

Tožeča stranka v podporo svoji tožbi navaja naslednje tožbene razloge:

Prvič, po mnenju tožeče stranke je Komisija kršila njene pravice do obrambe, s tem da je sprejela izpodbijano odločbo in bistveno odstopila od svojega stališča v obvestilu o ugotovitvah o možnih kršitvah.

Drugič, tožeča stranka trdi, da Odločba krši člen 253 ES, ker ni pravilno obrazložena in ne opredeljuje začetka domnevnega usklajenega ravnanja.

Tretjič, tožeča stranka zatrjuje, da Odločba krši člen 81 ES in člen 2 Uredbe (ES) št. 1/2003⁽²⁾, ker Komisija ni zagotovila dovolj dokazov, da bi dokazala obstoj usklajenega ravnanja v pravno zadostni meri in posledično ni zadostila dokaznemu bremenu.

Četrtič, zatrjuje se, da Odločba krši člen 86(2) ES, ker je tožeča stranka podjetje, pooblaščenca za opravljanje storitev splošnega gospodarskega pomena, in da uporaba konkurenčnega prava ES, kot je določenega v izpodbijani odločbi, ovira izvajanje posebnih nalog, ki so ji dodeljene.

Poleg tega je po mnenju tožeče stranke Komisija zlorabila pooblastila na podlagi člena 81 ES z izigravanjem postopkov, ki so posebej predvideni s Pogodbo ES za obravnavo konkretnega primera. Nadalje, tožeča stranka trdi, da Odločba krši člen 151(4) ES, ker ne spoštuje kulturne raznolikosti. Nazadnje, trdi, da Odločba krši načelo pravne varnosti v delu, v katerem zahteva ravnanje, ki ga Komisija ni opredelila.

⁽¹⁾ Mednarodna konfederacija društev avtorjev in skladateljev (CISAC).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL 2003 L 1, str. 1).

Tožba, vložena 25. septembra 2008 – Trubion Pharmaceuticals proti UUNT – Merck (TRUBION)

(Zadeva T-412/08)

(2008/C 301/92)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Trubion Pharmaceuticals Inc. (Seattle, Združene države) (zastopnik: C. Hertz-Eichenrode, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Merck KGaA (Darmstadt, Nemčija)

Predlogi tožeče stranke

- Odločba drugega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) z dne 3. julija 2008 v zadevi R 1605/2007 2 naj se razveljavi; in
- toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prijavitelj znamke Skupnosti: tožeča stranka.

Zadevna znamka Skupnosti: besedna znamka „TRUBION“ za proizvode in storitve iz razredov 5 in 42.

Imetnik znamke ali znaka, navajanega v postopku z ugovorom: druga stranka pred odborom za pritožbe.

Znamka ali znak, navajan v postopku z ugovorom: besedna znamka Skupnosti „BION“ št. 72 884 za različne proizvode; figurativna znamka Skupnosti „TriBion Harmonis“ št. 3 282 936 za različne proizvode.

Odločba oddelka za ugovore: ugoditev ugovoru glede proizvodov iz razreda 5 in zavrnitev ugovora za storitve iz razreda 42.

Odločba odbora za pritožbe: zavrnitev pritožbe.